

**CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale
N. Doc. 76

N. mecc. 2015 07047/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 16 DICEMBRE 2015 ALLE ORE 18,00

Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta” convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Vice Presidente Tomasetto e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAGLIANO Liliana	SALUZZO Alberto
BALENA Davide	MAIORANA Marco	SANTIANGELI Amalia
BELLAVITA Claudio	MARTUCCI Eleonora	UGONA Andrea
BUFFA Elena	PANATERO Rosanna	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
FERRERO Viviana	PASCALE Giuseppe	
DI BELLA Luca	PELLOSO Ivana	
GATTO Gerardo	POGGIO Graziella	
MACAGNO Igino	RE Alberto	

E quindi in totale, con il Vice Presidente n. 21 Consiglieri presenti.
Risultano assenti i Consiglieri Guerrini, Tagliaferri, Trevisan, Ugoni .
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO
ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C1 – ART. 42 COMMA 2 - ASSEGNAZIONE IN COMODATO D'USO GRATUITO DI LOCALI DEL CENTRO CIVICO DI VIA BERTOLOTTI 10 PER LA REALIZZAZIONE DI SERVIZI PER IL LAVORO. APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 1 - CENTRO - CROCETTA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 1 - ART. 42 COMMA 2 - ASSEGNAZIONE IN COMODATO D'USO GRATUITO DI LOCALI DEL CENTRO CIVICO DI VIA BERTOLOTTI 10 PER LA REALIZZAZIONE DI SERVIZI PER IL LAVORO. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con le Coordinatrici della I Commissione Ivana Alda Pellosso e della III Commissione Amalia Santiangeli, riferisce:

Nell'ambito delle iniziative della Città finalizzate a contrastare la disoccupazione, favorire l'inserimento nel mercato del lavoro e prevenire il rischio della permanente esclusione lavorativa, fino al 2013 hanno operato, oltre al Centro Lavoro Torino, anche i Servizi Decentrati per il Lavoro collocati presso le Circoscrizioni 3 e 5 con funzioni di informazione, orientamento e consulenza sul lavoro.

Tenuto conto di questa esperienza e del perdurante ciclo economico negativo, la Giunta Comunale ha ritenuto indispensabile continuare ad operare dando un rinnovato impulso a servizi decentrati per il lavoro, utilizzando modalità innovative e sperimentali prevedendo un partenariato con Operatori idonei a erogare servizi per il lavoro e/o per l'orientamento accreditati presso la Regione Piemonte.

La Giunta Comunale ha quindi approvato, con deliberazione n. mecc. 2014 02481/023 del 4 giugno 2014, la pubblicazione di un avviso esplorativo al fine di verificare l'interesse, da parte di Operatori accreditati, a presentare una proposta progettuale organica avente per oggetto la realizzazione gratuita di servizi per il lavoro presso sedi idonee di Circoscrizioni, messe a disposizione dal Comune di Torino a titolo gratuito, in base all'art. 12 della Legge n. 241/90. L'avviso prevedeva che in tali locali, l'operatore partner, oltre a svolgere la propria attività istituzionale ed ordinaria e/o ulteriori attività di proprio interesse, dovesse garantire lo svolgimento di attività di informazione, formazione, consulenza orientativa e sostegno all'inserimento lavorativo. Oggetto della manifestazione d'interesse doveva pertanto essere una proposta progettuale che, in un'ottica di sistema integrato, contenesse la definizione di processi, l'individuazione di soluzioni innovative, di relativi strumenti ed attori necessari per l'erogazione

delle suddette attività da parte dell'operatore partner. L'iniziativa è stata accolta positivamente, in quanto hanno risposto più gruppi di Operatori del settore.

Sono state, in seguito, raccolte le disponibilità da parte delle Circoscrizioni ed è stata fatta la ricognizione dei locali proposti dalle stesse e, tenendo conto anche delle ipotesi di riforma del decentramento cittadino, sono stati individuati i locali di cinque Circoscrizioni, ossia quelli delle Circoscrizioni 3, 5, 7, 8 e 9.

Pertanto con Deliberazione della Giunta Comunale del 12 maggio 2015 n. mecc. 2015 01911/023, esecutiva dal 28 maggio 2015, e con successiva determinazione del 29 maggio 2015 n. mecc. 42368/023, è stato approvato il bando per la realizzazione di servizi per il lavoro presso Circoscrizioni della Città di Torino attraverso operatori partner della Città.

A seguito della pubblicazione del bando sono pervenute due proposte progettuali, entrambi per le Circoscrizioni 3 e 7, presentate da:

1) Costituendo gruppo di operatori composto da: ORSO Società Cooperativa Sociale (Mandatario); COESA Pinerolo S.C.S.A.R.L.; FORCOOP Consorzio Sociale Società Cooperativa Sociale Impresa Sociale; IDEA Agenzia per il Lavoro S.C.N. Onlus; IL NODO Formazione Consulenza e Ricerca C.S.C.S.; MESTIERI Consorzio di Cooperative Sociali S.C.S; SELF Consorzio Regionale della Cooperazione Sociale Società Coop. Sociale Impresa Sociale; SINAPSI Consorzio Cooperative Sociali;

2) Aggregazione di operatori costituita da: PROSPETTIVA LAVORO SRL (Referente); ENTE SLI Scuola Lavoro Impresa Ente di FP; ASSOCIAZIONE EFFETTO Agenzia Formativa

Tali proposte sono state valutate da un'apposita commissione, nominata con determina mecc. n. 2015 43239/023 del 28 luglio 2015, che, in base ai criteri previsti dal punto 6) del Bando, ha redatto la relativa graduatoria per ciascuna Circoscrizione interessata. Il soggetto primo classificato per entrambe le Circoscrizioni, come da determinazione n. mecc. 2015 43292/023, risulta il costituendo gruppo di operatori composto da ORSO Società Cooperativa Sociale (Mandatario), COESA Pinerolo S.C.S.A.R.L., FORCOOP Consorzio Sociale Società Cooperativa Sociale Impresa Sociale, IDEA Agenzia per il Lavoro S.C.N. Onlus, IL NODO Formazione Consulenza e Ricerca C.S.C.S., MESTIERI Consorzio di Cooperative Sociali S.C.S , SELF Consorzio Reg.Le della Cooperazione Sociale Società Coop. Sociale Impresa Sociale, SINAPSI Consorzio Cooperative Sociali.

Il concorrente secondo classificato, alla luce della considerazione positiva ricevuta dalla Città in fase di esame delle proposte pervenute, con nota del 29 settembre 2015, ha comunicato il permanere del proprio interesse a collaborare con i Servizi Lavoro della Città e ha chiesto di verificare la disponibilità di altri locali in cui gestire le attività indicate nel progetto presentato. Tale richiesta è stata ritenuta interessante dal Servizio Politiche per il Lavoro ed Orientamento Professionale, in quanto in sintonia con l'obiettivo di utilizzare modalità innovative e

sperimentali che prevedono una collaborazione pubblico/privato. Si è pertanto richiesto a questa Circoscrizione la conferma della disponibilità dei locali, che sono stati ritenuti idonei.

Il Dirigente del Servizio Politiche per il Lavoro ed Orientamento Professionale ha quindi accolto, con determinazione dirigenziale n. mecc. 2015 44738/023 del 16 novembre 2015, in sintonia con le indicazioni della Deliberazione della Giunta Comunale del 12 maggio 2015 n. mecc. 2015 01911/023, la richiesta formulata dall'Aggregazione di operatori costituita da PROSPETTIVA LAVORO SRL (Referente) sede legale via Massaua 6 - 13900 Biella P.IVA 02397200029; ENTE SLI Scuola Lavoro Impresa Ente di Fp sede legale Via Assietta 14 – 10128 Torino P.IVA 08306930010; ASSOCIAZIONE EFFETTO Agenzia Formativa sede legale Corso Trapani 29D – 10139 Torino P.IVA 10746000016 e FORMA-RE-TE Soc. Coop. sede legale c/o A.G.C.I. Piazza Solferino 9 – 10121 Torino P.IVA 10769480012, con il sostegno formale di ASCOM Torino, di aprire un “servizio per il lavoro” presso locali circoscrizionali, da parte della sopra citata Aggregazione di operatori, secondo il nuovo progetto presentato (allegato n. 1), presso la Circoscrizione 1, in conformità con gli intenti della stessa Circoscrizione.

Risulta pertanto ora necessario, in ottemperanza a quanto stabilito dalla Giunta Comunale con la citata deliberazione n. mecc. 2015 01911/023 che all'art. 2 del bando che forma parte integrale e sostanziale del provvedimento, prevede che i locali per lo svolgimento del servizio siano messi a disposizione dalle Circoscrizioni con contratto di comodato gratuito della durata di due anni, con le utenze poste a carico della Città, provvedere all'approvazione del comodato stesso per detti 2 locali del Centro Civico di via Bertolotti 10.

Saranno a carico del soggetto partner le eventuali spese per allacciamento, l'attivazione e i canoni delle linee telefoniche e delle connessioni internet. Non sarà possibile utilizzare i cablaggi della rete comunale. La Circoscrizione metterà disposizione una dotazione minima di arredi, nei limiti delle effettive disponibilità.

I dati identificativi della porzione di immobile sito in Via Bertolotti 10 sono i seguenti:

- locale A) superficie/volume ufficio al piano terra: 10,08 mq – 51,71 mc.
- locale B) superficie/volume ufficio al piano terra: 38,08 mq – 190,40 mc.

Riferimenti delle utenze a servizio dell'immobile:

	Pod
Luce*	IT020E00685770
	IT020E00010679

	PDR
Riscaldamento Metano*	CE – 0089 – X – ITC01

	Codice Utente
Acqua*	0010122785
	0010036045

* Utenze in comune con altre porzioni di immobile di seguito specificate.

Le utenze **non sono** ad uso esclusivo.

Sono presenti altre porzioni di immobile asservite dalle stesse utenze elettrica con superficie e volume di seguito specificati:

-Via Bertolotti Piano Secondo, Piano Primo, Piano Terra e Piano Interrato: 2.718,00 mq – 13.183,00 mc.

-Istituto Professionale per i Servizi Commerciali e Turistici Bosso – Monti di Torino.

Si da atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2 sono indicate le “competenze proprie” attribuite ai Consigli Circostrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1
“CENTRO - CROCETTA”

1. Di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto come da nota del 10 dicembre 2015 (all. 2). Il comodato oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.
 2. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, e in sintonia con quanto approvato con la Deliberazione della Giunta Comunale del 12 maggio 2015 n. mecc. 2015 01911/023, esecutiva dal 28 maggio 2015, l'assegnazione in comodato gratuito, con utenze a carico della Città, di n. 2 locali presso il Centro Civico di via Bertolotti 10 per la durata di 2 anni con decorrenza dalla data di consegna dei locali, previa sottoscrizione del disciplinare che sarà approvato con apposito atto dirigenziale, all'Aggregazione di operatori costituita da PROSPETTIVA LAVORO SRL (Referente) sede legale via Massaua 6 - 13900 Biella P.IVA 02397200029; ENTE SLI Scuola Lavoro Impresa Ente di Fp sede legale Via Assietta 14 – 10128 Torino P.IVA 08306930010; ASSOCIAZIONE EFFETTO Agenzia Formativa sede legale Corso Trapani 29D – 10139 Torino P.IVA 10746000016 e FORMA-RE-TE Soc. Coop. sede legale c/o A.G.C.I. Piazza Solferino 9 – 10121 Torino P.IVA 10769480012, con il sostegno formale di ASCOM Torino, per la realizzazione di un “servizio per il lavoro” secondo le caratteristiche del progetto presentato (all. 1).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).
 3. Di approvare, altresì, l'eventuale uso temporaneo, a titolo gratuito, da parte del comodatario di altri eventuali locali individuati, di volta in volta, in accordo con la Circoscrizione, per l'organizzazione di incontri, convegni, momenti formativi ecc., con adozione di relativi idonei provvedimenti ai sensi del vigente Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1.
 4. Di dare atto che l'assegnazione dei locali sarà effettuata con successiva determinazione dirigenziale che approverà altresì il disciplinare che regolerà i rapporti tra la Circoscrizione 1 e il comodatario.
 5. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.
-

Hanno riferito, oltre al Vice Presidente Tomasetto, i Consiglieri Santiangeli, Pellosso, Ferrero, Vianelli, Balena, Bellavita, Pascale.

IL VICE PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento deliberativo mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Vice Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Martucci, Vagnone di Trofarello e di Celle, Poggio, Balena, Gatto, Vianelli, Ferrero.

PRESENTI:	N. 14
ASTENUTI:	N. 1 (Magliano)
VOTANTI:	N. 13
VOTI FAVOREVOLI:	N. 13

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. Di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto come da nota del 10 dicembre 2015 (all. 2). Il comodato oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.
2. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, e in sintonia con quanto approvato con la Deliberazione della Giunta Comunale del 12 maggio 2015 n. mecc. 2015 01911/023, esecutiva dal 28 maggio 2015, l'assegnazione in comodato gratuito, con utenze a carico della Città, di n. 2 locali presso il Centro Civico di via Bertolotti 10 per la durata di 2 anni con decorrenza dalla data di consegna dei locali, previa sottoscrizione del disciplinare che sarà approvato con apposito atto dirigenziale, all'Aggregazione di operatori costituita da PROSPETTIVA LAVORO SRL (Referente) sede legale via Massaua 6 - 13900 Biella P.IVA 02397200029; ENTE SLI Scuola Lavoro Impresa Ente di Fp sede legale Via Assietta 14 – 10128 Torino P.IVA 08306930010; ASSOCIAZIONE EFFETTO Agenzia Formativa sede legale Corso Trapani 29D – 10139 Torino P.IVA 10746000016 e FORMA-RE-TE Soc. Coop. sede legale c/o A.G.C.I. Piazza Solferino 9 – 10121 Torino P.IVA 10769480012, con il sostegno formale di ASCOM

Torino, per la realizzazione di un “servizio per il lavoro” secondo le caratteristiche del progetto presentato (all. 1).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

3. Di approvare, altresì, l’eventuale uso temporaneo, a titolo gratuito, da parte del comodatario di altri eventuali locali individuati, di volta in volta, in accordo con la Circoscrizione, per l’organizzazione di incontri, convegni, momenti formativi ecc., con adozione di relativi idonei provvedimenti ai sensi del vigente Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1.
4. Di dare atto che l’assegnazione dei locali sarà effettuata con successiva determinazione dirigenziale che approverà altresì il disciplinare che regolerà i rapporti tra la Circoscrizione 1 e il comodatario.

Il Consiglio Circoscrizionale in conformità del distinto voto palese con 13 voti favorevoli, 1 contrario, 1 astenuto (Magliano) e 6 fuori aula (Vagnone di Trofarello e di Celle, Poggio, Balena, Gatto, Vianelli, Ferrero)

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l’urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all’art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.
